

Please scroll down for English version

CSEKE Szilárd - JOBCENTRE EAST

Megnyitó: 2012. október 4. csütörtök, 18 h

A kiállítást megnyitja: DÖME Gábor, művészettörténész

Megtekinthető: 2012. november 30-ig, keddtől péntekig 12 és 18 óra között

Cím: MOLNÁR ANI GALÉRIA, 1088 Budapest, Bródy Sándor u. 22. 1. emelet / 1.floor

Kelet-Európa a Nyugat munkaerejének egyre jelentősebb hányadát adja, melyben nagy számban vannak jelen a magyar munkavállalók, akik svájci frank hitelük, zsákutcába jutott hazai karrierjük, kilátástalan élethelyzetük és egyéb okok miatt valamely, nálunk magasabb GDP-vel rendelkező országban próbálják megtalálni a számításaikat. Londonban egymás szomszédságában laknak, szinte már városnegyedeket hoztak létre, ahol megvan a közös kávézójuk, s még komédiásuk is akad, aki magyarul ad nekik elő. A családdal való kapcsolattartást nagyon sok esetben az internet biztosítja – a skype egy olyan eszköz, amely által ugyan virtuálisan, de mindig kapcsolatba léphetnek a kint dolgozók az itthon maradt hozzátartozóikkal. Ez a fajta migráció némileg különbözik a század elei nagy kivándorlási hullámtól, mivel itt az egykori keleti blokk országok munkavállalói most, új Európai Unió tagországok polgáraiként élvezik szabad munkavállalási jogukat, s egy nagy hányaduk ingázóként jár nyugatra.

Az Egyesült Királyságban a 20. század elején a munkaerőpiac jól szervezettségét elősegítendően Winston Churchill és William Beveridge indítványára jött létre az a kormányzati iroda, amelyet ma Jobcentre Plus-ként ismer és keres a brit és az országba érkező munkanélküli. Az iroda kirendeltségei a Jobcentre Plus fiókok – ahol magas technikai támogatással böngészhetünk a legkülönbözőbb munkalehetőségek között – a 70-es évek recessziója óta emblemikus helyszínekké váltak Nagy-Britanniában, de mára az emigráns munkát keresők új életének is kiindulópontjai lettek. A külföldre szakadt munkakeresők, akik teljesen bizonytalan talajon állnak régi életükkel maguk mögött, a boldogulás reményeivel érkeznek a Jobcentre Plus-hoz, s órákat töltenek itt keresgéeléssel, ezalatt megvitatják egymás között, hogy hogyan megy a soruk, lényegében közösségi fórumként is működik ez a hely.

Cseke Szilárd, aki hosszabb ideje foglalkozik művészetében a migráció témakörével és a munkavállaló rétegek identitásbeli és társadalmi helyzetével, a Molnár Ani Galériában megtekinthető kiállításában a Jobcentre brandjét, s ennek a helyszínek a jelentőségét átfordítva kortárs társadalmunk fájó pontjára, a kénytelen-kelletlen külföldre vándorló munkavállaló tömegek kérdésére reflektál. A kiállítás új értelmezéseket kínál fel ennek a problémakörnek a társadalmi, pszichológiai és identitásbeli rétegeire. A művész interaktív installációi nyitva hagyják ennek a témának az értelmezését, s egy szituációt kínálnak fel a látogatóknak.

Szilárd CSEKE – JOBCENTRE EAST

Opening: 4 October 2012, Thursday at 6 p.m.

Opening speech by: Gábor DÖME, art historian

On show until 30 November 2012 from Tuesday to Friday from 12 a.m. to 6 p.m.

Address: MOLNÁR ANI GALÉRIA, 1088 Budapest, Bródy Sándor street 22. 1.floor

Every year Eastern Europe gives an increasing quota of the West's workforce, in which Hungarian employees are represented in a large number. People who for a number of reasons like their Swiss Frank loan or their hopeless living conditions try to find their luck in countries with higher GDP than their own. In London they live in each others neighborhood, they created quasi quarters, where they have their common cafés, and they even have a comedian to entertain them in Hungarian. The connection with the family in most cases is provided by the internet – skype is such an utensil through which though virtually the workers abroad can keep in touch with the family at home. This type of migration differs from the one in the past, because in this case the employees go abroad as citizens of EU member countries following the possibilities provided by their rights, and many of them do this as a commuter.

Great-Britain in the beginning of the 20th Century developing the organization of the labor market by the initiation of Winston Churchill and William Beveridge established the office – the predecessor of the current Jobcentre Plus which is searched by the British and foreign unemployed. The branch offices of Jobcentre Plus, where we can brows with high technical support among the various job adverts. These offices became emblematic after the recession in Britain is the 70s, but nowadays they serve as the starting point of the new life of the guest worker. The job seekers who left their former life behind standing on unstable ground arrive to Jobcentre with their hopes and spend hours here searching, in the meantime they discuss with each other their personal fate, in the end this place serves also as a social forum.

Szilárd Cseke who for a longer period deals with the subject of identity and social state of the employees in his art, uses and twists the brand of Jobcentre and the meaning of the place, to reflect on a major problem of our society – the currently more and more actual migration of the workers. The exhibition, on view in Molnár Ani Gallery, offers new interpretations for the social, psychological layers and those concerning several readings of identity. The artist's interactive installations leave open the explanations of the theme but they present a situation for the visitor.